

# LE MESSIE

GEORG FRIEDRICH HAENDEL



- + ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE
- + CHOEUR POLYPHONIQUE DE MONTRÉAL
- + ENSEMBLE SINFONIA

Direction : **LOUIS LAVIGUEUR, C.Q.**

Solistes : **Pascale Beaudin**, soprano  
**Kristin Hoff**, mezzo-soprano  
**Olivier Gagnon**, ténor  
**John Giffen**, baryton-basse

**Samedi**  
**10 décembre 2016**  
**à 19 h 30**

**Cocathédrale**  
**Saint-Antoine-de-Padoue,**  
**Longueuil**  
(angle chemin de Chambly et  
rue Saint-Charles Ouest)



**Pierre Nantel**

député  
Longueuil—Saint-Hubert

450-928-4288

190, rue Saint-Jean, bureau 200  
Longueuil, Québec J4H 2X5

facebook: **PierreNantelNPD**  
[www.pierrenantel.org](http://www.pierrenantel.org)



*Bon concert!*

 Bijouterie *depuis 1950*  
**Veronneau**

[BIJOUTERIEVERONNEAU.COM](http://BIJOUTERIEVERONNEAU.COM)

345 Rue Saint-Jean, Longueuil, QC J4H 2X7  
T.: 450.670.6760



CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

**Alexandra Mendès**

Députée fédérale / Member of Parliament  
Brossard—Saint-Lambert

225 - 6955, boul. Taschereau  
Brossard, QC  
Tél / Tel: 450-466-6872  
[Alexandra.Mendes@parl.gc.ca](mailto:Alexandra.Mendes@parl.gc.ca)



# MOT DE LA PRÉSIDENTE



**C'**est avec plaisir que l'Ensemble vocal Polymnie vous accueille ce soir pour marquer le début des célébrations de son 40<sup>e</sup> anniversaire de fondation en vous offrant le *Messie* de Haendel. Oratorio écrit en 1741 en quelques jours seulement, cette œuvre constitue l'une des plus populaires du compositeur et appréciée particulièrement en cette période de l'année.

Polymnie vous remercie de votre présence, de votre appui généreux et constant. Ainsi, nous pouvons continuer à offrir au public de la région des concerts classiques de qualité. Dans ce même esprit, nous vous invitons également à encourager les gens de la communauté, entre autres ceux dont la carte professionnelle apparaît dans notre programme de ce soir et qui, comme vous, nous apportent leur soutien pour continuer dans la pratique de cet art vocal que nous aimons tous.

Nous tenons à vous exprimer notre profonde reconnaissance et nous vous souhaitons une excellente soirée.

**Dominique Delorme**

Présidente



## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

**Dominique Delorme**, *présidente*

**Nomand Coté**, *vice-président*

**Michel Léveillé**, *trésorier*

**Francine Drouin**, *secrétaire*

**Alejandra Odgers**, *conseillère - communications*

**Suzanne St-Pierre**, *conseillère - régie de concert*

**Yolande Bourgoing**, *conseillère - régie interne*

**Mariette Thibault**, *conseillère générale*

**Louis Lavigreur**, *directeur artistique*

Le conseil d'administration salue chaleureusement ses membres honoraires :  
Gisèle Archambault et André Hogue

# LOUIS LAVIGUEUR, C.Q.

## *Chef et directeur artistique*



**F**ort d'une vaste expérience de chef de chœur, de chef d'orchestre et de pédagogue, Louis Lavigueur dirige l'Ensemble vocal Polymnie de Longueuil depuis mars 2002.

Depuis 1986, Louis Lavigueur est directeur artistique et chef de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal, avec lequel il a enregistré plusieurs disques et effectué des tournées au Québec, au Canada, en Grèce, en France, en Belgique, en Allemagne, en Chine et aux États-Unis. Louis Lavigueur est directeur artistique et chef de l'Ensemble Sinfonia de Montréal, qu'il a fondé en 2001.

Il est chef du chœur Classique de Montréal, de l'Ensemble vocal Polymnie de Longueuil ainsi que du Chœur polyphonique de Montréal rattaché à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde. En 2016-2017, il dirigera plus d'une trentaine de concerts symphoniques en plus de ceux de ses divers ensembles de chant choral.

À titre de professeur, il a été chef de l'Orchestre symphonique, de l'Orchestre à cordes et du Chœur du Conservatoire de musique de Montréal, de 1981 à 2016, où il a été également professeur de direction d'orchestre et de chœur. Il a été professeur invité aux Facultés de musique de l'Université de Montréal, Laval et à celle de l'Université McGill à titre de chef d'orchestre et chef de chœur. Pendant 24 ans, il a dirigé les sept orchestres et chœurs de l'École secondaire Pierre-Laporte et, de 1990 à 2003, l'Orchestre de chambre de Hull (devenue Gatineau).

Louis Lavigueur agit activement comme consultant spécialiste-conseil, juge et conférencier. À titre de chef invité, il a dirigé maints orchestres et chœurs au Canada, en Suisse, en France, en République tchèque et en Roumanie.

Nommé « Personnalité de la semaine » La Presse-Radio-Canada du Québec en mars 2011, Louis Lavigueur recevait, en juin de la même année, le titre et la décoration de « Chevalier de l'Ordre national du Québec », la plus prestigieuse des distinctions honorifiques du Québec, décernée annuellement à des femmes et à des hommes d'exception qui se sont illustrés dans l'une ou l'autre des sphères d'activité de la société québécoise.

En mai 2016, il a été nommé Grand Diplômé de l'Université Laval et a reçu la médaille Gloire de l'Escolle, honneur qui souligne le mérite exceptionnel de diplômés qui se sont brillamment illustrés au cours de leur carrière et qui, par leurs activités professionnelles et leur contribution à la société, ont fait honneur à l'Université Laval et à leur profession en étant des modèles pour les futurs diplômés.

# ANNE-MARIE DENONCOURT

## *Pianiste*



**A**nne-Marie Denoncourt est diplômée de la Faculté de musique de l'Université McGill (B. Mus. 82) et du Westminster Choir College de Princeton, New Jersey (M. Mus. 86). Lors de son séjour aux États-Unis, elle a eu la chance d'étudier avec Dalton Baldwin et Margo Garrett.

Madame Denoncourt est la pianiste accompagnatrice de l'Ensemble vocal Polymnie depuis près de 20 ans. Elle poursuit aujourd'hui une double carrière de professeur de piano et de pianiste accompagnatrice.

Elle accompagne de nombreux chanteurs et instrumentistes à l'École de musique Vincent-d'Indy, à l'École secondaire Joseph-François-Perreault et à l'Université McGill. On a pu l'entendre à maintes reprises sur les ondes de CBC/Radio-Canada aux émissions *Jeunes Artistes*, *Choral Concert*, *Quebec in Concert* et *Radio Noon*.

Parmi les formations avec lesquelles elle a collaboré, notons l'Ensemble vocal Tudor, Musica Orbium, la Montreal West Operatic Society, l'Opéra Comique du Québec, l'Ensemble vocal Musica Viva (World Symposium on Choral Singing à Vancouver en 1993), la Chorale du Gesù, l'Ensemble vocal Ganymède (Podium 2002 à Toronto) et la Chorale de la Commission scolaire English Montreal (World of Children Choirs à Vancouver en 2001, Festival 500 à Saint-Jean, Terre-Neuve, en 2003, 2007, 2013, Coastal Sound Youth Choir Festival à Vancouver en 2009 et Sing a Mile High à Denver en 2011).

Madame Denoncourt est également codirectrice artistique du Centre musical CAMMAC dans les Laurentides.

# ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE



Fondé en 1977 dans le but de promouvoir le chant choral sur la Rive-Sud de Montréal et d'offrir au public montréalais des concerts de grande qualité, l'Ensemble vocal Polymnie (EVP) a poursuivi ses objectifs tout au cours des ans sous la direction successive de Raymond Laforge, André Beaumier, Francine Lavallée, Jean-Pierre Guindon et, depuis 2002, avec son directeur artistique actuel, Louis Lavigueur, c.o.

L'Ensemble vocal Polymnie s'est associé à des orchestres tels l'Orchestre symphonique de Longueuil et l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières.

Le chœur a tissé des liens privilégiés depuis déjà plusieurs années avec l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal et l'Ensemble Sinfonia de Montréal, ces deux dernières formations étant dirigées par Louis Lavigueur.

L'excellente réputation de l'EVP lui a valu également d'être invité à joindre les rangs du Choeur de l'OSM pour de grands concerts présentés par l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Kent Nagano. De plus, l'Ensemble vocal Polymnie a représenté la Montérégie au festival d'ouverture de la Maison symphonique, nouvelle salle de concert de l'OSM.

L'Ensemble vocal Polymnie a interprété des œuvres de différents courants musicaux de la Renaissance à nos jours. Ainsi, notamment, les œuvres de Bach, Handel, Brahms, Mozart, Schubert, Bruckner, Beethoven et Orff font partie de son répertoire. S'y ajoutent des œuvres plus contemporaines de Dvořák, Fauré, Poulenc, Rutter, Honegger, Lauridsen, Raminsh, Gorecki et Pärt. Polymnie accorde aussi une place aux œuvres québécoises; mentionnons notamment le *Requiem* de Clermont Pépin. Et, depuis le lancement en 2012 du concours de musique chorale organisé par l'EVP, le chœur présente les œuvres des lauréats de ce concours, le *Laudate Dominum* d'Antoine Trépanier, le *Blessed be that Maid Marie* de Charles E. Jacobs et *Lève-toi... et viens!* de Nicolas Gagnon.

En juin 2010, l'Ensemble vocal Polymnie a fait une tournée dans cinq villes françaises et, en tant qu'organisme de la Ville de Longueuil, a été reçu par la municipalité de Saint-Nazaire, ville jumelée à Longueuil, dans le cadre d'un échange culturel.

Membre de l'Alliance des chorales du Québec, l'Ensemble vocal Polymnie est reconnu par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Il a obtenu des subventions de la SODEC et bénéficie actuellement des subventions du Conseil des arts de Longueuil.

[www.polymnie.qc.ca](http://www.polymnie.qc.ca)

[www.facebook.com/EnsemblevocalPolymnie](https://www.facebook.com/EnsemblevocalPolymnie)

# LE CHŒUR POLYPHONIQUE DE MONTRÉAL

**L**e Chœur polyphonique de Montréal (CPM) est, depuis 1972, le chœur attiré de la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde. Il s'y produit aux messes dominicales de 11 heures, ainsi qu'aux grandes fêtes liturgiques et aux cérémonies officielles. Au fil des années, cet ensemble vocal a pris un essor considérable, grâce à la compétence et au dévouement de ses directeurs successifs, notamment Yves Courville, son fondateur, Renée O'Dwyer (1983-1994), Yannick Nézet-Séguin (1994-2000) et Pierre Turcotte (2000-2003). Depuis 2003, Louis Lavigueur, C.Q., en assume la direction musicale et artistique.

Chaque année, le CPM présente des œuvres majeures tirées du répertoire classique pour chœur et orchestre. Il s'est produit lors de nombreux concerts au Québec et à l'étranger. Avec d'autres chœurs, il a interprété l'*Ode à la Joie* (extrait de la 9<sup>e</sup> *Symphonie*) de Beethoven pour souligner l'arrivée de Kent Nagano à la barre de l'Orchestre symphonique de Montréal; il a également prêté son concours à l'interprétation de la 2<sup>e</sup> *Symphonie* de Mahler pour le 35<sup>e</sup> anniversaire de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal.

En 2015, le CPM soulignait son demi-siècle d'existence de façon remarquable, tant par la diversité de ses prestations que par l'importance de ses auditoires. Il a fait « cathédrale comble » pour *Le Messie* de Handel, de même que pour la *Messe du Couronnement* de Mozart présentée lors de l'office dominical du 26 avril.

C'est au CPM que revint aussi l'honneur d'assurer la partie chorale lors des funérailles de M. Jean Béliveau. Ses services ont également été sollicités pour les obsèques du cardinal Jean-Claude Turcotte, archevêque de Montréal de 1990 à 2012, et pour les funérailles nationales de Mme Claire Kirkland-Casgrain au printemps dernier.

Une première dans son histoire, le CPM a présenté en concert *Les sept dernières paroles du Christ en croix* de Théodore Dubois, le soir du Vendredi saint, avec la collaboration du poète André Bisailon.

Le Chœur polyphonique de Montréal en est à sa 51<sup>e</sup> année d'activités.

**Proxim**

## Services :

- Produits stériles
- Préparation de piluliers
- Centre de stomie
- Homéopathie

**Issa Karim**

Pharmacien-propriétaire

Lun. au vend. : 8h30 à 21h

Sam. et dim. : 9h à 18h

**LIVRAISON GRATUITE**

# L'ENSEMBLE SINFONIA DE MONTRÉAL

**L'**Ensemble Sinfonia de Montréal est un orchestre symphonique semi-professionnel qui regroupe une cinquantaine d'adultes de toutes les professions ayant tous en commun l'amour de la musique. Il a été fondé en 2001 par un groupe d'anciens musiciens de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal (OSJM) et Louis Lavigueur, C.Q.

En plus de ses concerts de saison, Sinfonia accompagne régulièrement des ensembles vocaux, dont le Chœur polyphonique de Montréal.



## PASCALE BEAUDIN

*Soprano*



**P**ascale Beaudin se produit sur les scènes d'opéra canadiennes (Opéra de Montréal, Opera Lyra Ottawa, Opéra de Québec) ainsi qu'en France (Angers, Nantes Opéra, Opéra Municipal de Marseille, Opéra National de Lorraine, Opéra de Metz), et aux États-Unis (Opéra Lafayette) dans des rôles tels que Zerlina, Papagena, Fiordiligi, Oscar, Frasquita et Nannetta, faisant l'objet de critiques élogieuses du *Washington Post*, du *New York Times* et du magazine *Opera News*.

Également en demande en récital et au concert, elle est invitée par l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre Symphonique de Québec, le Festival de Lanaudière, le Festival Orford et le Vancouver Early Music Festival, avec les chefs d'orchestre Yannick Nézet-Séguin, Yoav Talmi, Jean-Marie Zeitouni, Bernard Labadie et Alexander Weimann.

Sur étiquette Atma, elle figure parmi les six chanteurs du coffret de cinq disques intitulé « Mélodies complètes de Francis Poulenc » avec le pianiste Olivier Godin. A paru récemment *Les femmes vengées* de Philidor, enregistré avec Opéra Lafayette sur étiquette Naxos.

Pascale Beaudin bénéficie du soutien de la Fondation Jacqueline Desmarais, du Conseil des Arts du Canada et du Conseil des arts et des lettres du Québec. Elle est membre du Four Nations Ensemble, groupe de musique de chambre de renommée internationale basé à New York et spécialisé en musique baroque.

# KRISTIN HOFF

*Mezzo-soprano*



**L**a mezzo-Soprano Kristin Hoff a fait ses débuts à Carnegie Hall en chantant *Syringa* d'Elliot Carter avec Maestro James Levine. Elle a été soliste avec plusieurs orchestres symphoniques (Boston Pops, Vancouver et Tanglewood), ainsi qu'avec Chants Libres, le Nouvel Ensemble Moderne et la Mark Morris Dance Company, Caramoor Vocal Rising Stars et le New York Festival of Song. Parmi ses rôles à l'opéra, on retrouve Tebaldo avec le Vancouver Opera, Dryade à Tanglewood et Carmen en tournée avec les Jeunesses Musicales du Canada. À l'automne 2015, madame Hoff était résidente avec les théâtres de Nuremberg et d'Augsburg en Bavière, où elle a doublé les rôles de Cherubino, du Prince Orlofsky et de Nicklausse. Elle a gagné le 1<sup>er</sup> Prix au concours Mozart du NYCO et des prix des Jeunes ambassadeurs lyriques du Canada, et elle a été finaliste du Concours international de chant de Canari, en Corse. Plus récemment, elle a chanté *Kindertotenlieder* de Mahler avec l'ensemble Nu:BC à Vancouver, ainsi que *Harawi* de Messiaen, *One to One to One* de Luna Pearl Woolf et *Love Songs* d'Ana Sokolovic à Montréal. Kristin Hoff revient d'une tournée de concerts en Chine.



# OLIVIER GAGNON

*Ténor*



**O**livier Gagnon, ténor, est né aux Bermudes et a été élevé en Irlande par des parents québécois. Il détient un baccalauréat de la Guildhall School Music & Drama de Londres et poursuit présentement sa deuxième année de maîtrise dans le Vocal Arts Program de Bard College Conservatory, sous la direction de Dawn Upshaw. Il étudie également le chant auprès de Sanford Sylvan. En 2014, il a remporté le Prix pour la meilleure interprétation d'une œuvre canadienne au Concours OSM Standard Life. En mars dernier, il a chanté Tamino dans la récente production de *Die Zauberflöte* de Bard College au Fisher Center for Performing Arts, où il sera de retour en février 2017 pour interpréter les rôles du Gouverneur, de Vanderdendur et de Ragotski dans *Candide* de Bernstein.

# JOHN GIFFEN

*Ténor*



**J**ohn Giffen se produit régulièrement comme soliste sur les scènes d'opéra à Montréal : un soldat écossais dans *Silent Night* à l'Opéra de Montréal (mai 2015); le rôle-titre dans *Elijah* de Mendelssohn avec le Chœur classique de Montréal et l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal à la Maison symphonique de Montréal (juin 2014); la partie de basse dans la *Messe en si mineur* (avril 2015) et dans la *Passion selon saint Jean* de Bach (mars 2016) avec le Chœur de l'église de Saint Andrew and Saint Paul et l'Ensemble Caprice; Aeneas dans *Dido and Aeneas* de Purcell avec le Theatre of Early Music (juin 2010); Cadmus et Somnus dans *Semele* de Handel avec la Compagnie baroque Mont-Royal (avril 2013); un moine tibétain dans *Alexandra* de Settel et Muckle avec Chants Libres (avril 2012).

John Giffen possède également une solide expérience de chant choral : La Chapelle de Québec; Studio de musique ancienne de Montréal; Chœur de l'Opéra de Montréal; Chœur de chambre de l'Orchestre Symphonique de Montréal; Chœur de l'Église de Saint Andrew and Saint Paul.

Au printemps 2017, John Giffen interprétera la partie de basse dans des messes de Schubert et de Mozart avec le Chœur de chambre de l'OSM à la Maison symphonique de Montréal.



**Autotec Chabot Marcil**

1797 Boul Taschereau, Longueuil, QC J4K 2X9

Tél (450) 674-0969 • Téléc (450) 674-9824

Courriel : [info@garagemecanique.com](mailto:info@garagemecanique.com)

[www.garagemecanique.com](http://www.garagemecanique.com)

# LE MESSIE

GEORG FRIEDRICH HAENDEL

## PREMIÈRE PARTIE :

1. Overture
2. Comfort ye, comfort ye my people (ténor)
3. Ev'ry valley shall be exalted (ténor)
4. And the glory, the glory of the Lord (chœur)
5. Thus saith the Lord, the Lord of Hosts (basse)
6. But who may abide the day of His coming (mezzo-soprano)
7. And He shall purify (chœur)  
Behold, a virgin shall conceive (mezzo-soprano)
8. O thou that tellest good tidings to Zion (mezzo-soprano et chœur)
9. For behold, darkness shall cover the earth (basse)
10. The people that walked in darkness (basse)
11. For unto us a child is born (chœur)
12. Pastoral Symphony  
There were shepherds abiding in the field (soprano)
13. And lo, the angel of the Lord came upon them (soprano)  
And the angel said unto them (soprano)
14. And suddenly there was with the angel (soprano)
15. Glory to God in the highest (chœur)
16. Rejoice greatly, O daughter of Sion (soprano)  
Then shall the eyes of the blind open'd (mezzo-soprano)
17. He shall feed His flock like a shepherd (mezzo-soprano & soprano)
18. His yoke is easy, His burthen is light (chœur)

## DEUXIÈME PARTIE :

19. Behold the Lamb of God (chœur)
20. He was despised (mezzo-soprano)
21. Surely, He hath borne our griefs (chœur)
22. And with His stripes we are healed (chœur)
23. All we like sheep, have gone astray (chœur)
24. All they that see Him (ténor)
25. He trusted in God (chœur)
26. Thy rebuke hath broken His heart (ténor)
27. Behold, and see if there be any sorrow (ténor)
28. He was cut off out of the land (ténor)
29. But thou didst not leave (ténor)
30. Lift up your heads (chœur)
31. Thou art gone up on high (mezzo-soprano)
32. How beautiful are the feet of Him (soprano)
33. Why do the nations so furiously (basse)
34. Let us break their bonds asunder (chœur)
35. He that dwelleth in heaven (ténor)
36. Thou shalt break them with a rod (ténor)
37. Hallelujah (chœur)

## TROISIÈME PARTIE :

38. I know that my Redeemer liveth (soprano)
39. 41. Since by man came death (chœur)
40. 42. Behold, I tell you a mystery (basse)
41. 43. The trumpet shall sound (basse)
42. 47. Worthy is the Lamb that was slain (chœur)

---

ENTRACTE

Direction : Louis Lavigreur, c.q.

# GEORG FRIEDRICH HAENDEL 1685-1759



**G**eorg Friedrich Haendel naît à Halle, en Allemagne, le 23 février 1685, dans une famille de pasteurs luthériens et de barbiers-chirurgiens. Il apprend à jouer du clavecin en cachette de son père. Élève de l'organiste de la cathédrale, il est initié au contrepoint et à la musique d'église. Il acquiert les fondements de son métier, une solide connaissance de l'harmonie et le goût des sonorités instrumentales.

Après un séjour à Hambourg, alors la première ville d'Allemagne à s'être dotée d'une salle d'opéra, Haendel part en 1706 pour Florence, Rome, Naples et Venise où il prend goût à la mélodie pure et commence à connaître le succès dès 1709 avec son opéra *Agrippina*. À Londres, Haendel fait connaître un nouveau produit musical, l'opéra italien; en 1711, son *Rinaldo* remporte un succès qui lui permet de se poser en successeur de Purcell. En 1719, Haendel est nommé directeur musical de la Royal Academy of Music. Il compose 17 opéras qui témoignent de son génie fertile, toutefois montés dans l'indifférence générale.

L'oratorio ouvre de nouvelles avenues; moins cher à produire que l'opéra, c'est une forme musicale qui plaît au public. En effet, les Anglais aiment entendre de belles histoires tirées de la Bible ou de la mythologie dans une langue qu'ils comprennent. Toutefois, ce sont des circonstances politiques qui permettent à Haendel de renouer avec le succès. En 1745, un prétendant au trône essaie de chasser le roi George II. Haendel se place dans le camp loyaliste, éventuellement victorieux, et compose des œuvres de circonstance qui lui valent la faveur du public.

Haendel a enfin conquis la gloire qui vient couronner sa carrière de musicien, de compositeur et d'entrepreneur. Ses dernières années seront toutefois assombries par la cécité. Il meurt un Vendredi saint, le 13 avril 1759, et est enterré à Westminster.

# GEORG FRIEDRICH HAENDEL 1685-1759

## LE MESSIE

En 1741, année de la composition du *Messie*, Haendel avait déjà commencé à produire des œuvres selon un nouveau genre de son cru, celui de l'oratorio anglais, chanté dans une langue connue de tous et inspiré d'histoires bibliques.

Pour *Le Messie*, Jennens, le librettiste collaborateur de Haendel, avait réuni des passages de la Bible afin d'en faire un livret cohérent tout empreint de sa piété luthérienne. La première partie du *Messie* touche les prophéties messianiques de l'Ancien Testament (surtout celles du livre d'Isaïe), ainsi que le thème de l'annonciation et de la naissance de Jésus, notamment dans l'Évangile de Luc. L'œuvre, écrite pour orchestre, chœur et quatre solistes, comprend une ouverture, une sinfonia pastorale et 51 récitatifs, airs et chœurs.

La deuxième partie comprend des textes de l'Ancien Testament (le livre de Jérémie, les Psaumes) et du Nouveau Testament : la Passion, la Résurrection et l'Ascension du Christ. À ce titre, si l'œuvre est généralement associée à Pâques, cette section a sa place dans un concert de Noël.

La troisième partie, plus courte, issue de l'Ancien et du Nouveau Testament, est une réflexion sur le Christ Rédempteur, la vie l'emportant définitivement sur la mort (dans l'optique de saint Paul).



Aux Saveurs  
Des Sèvefin  
Épicerie fine

1575, boulevard Jacques-Cartier Est, Longueuil, QC J4M 2B5  
450.448.3918 | [www.boucheriesevelin.com](http://www.boucheriesevelin.com)



RESTAURANT  
MILAN  
Pizzeria

630, boul. Curé-Poirier Ouest  
Longueuil, QC J4J 2H7  
[www.milanpizzeria.com](http://www.milanpizzeria.com)

450.670.2727

## LES CHORISTES DE L'ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

### **Soprani**

Louise BOUCHARD  
Nicole BRIÈRE  
Michelle CHEVALIER  
Louise COUTURE  
Dominique DELORME  
Josée FABIEN  
Angèle KAVANAGH  
Denise LEFEBVRE  
Marie-Claude MORAZIN  
Chantal NOISEUX  
Julie PAQUETTE  
Guylaine SAINT-PIERRE  
Suzanne SAINT-PIERRE  
Christiane SAUVÉ  
Mariette THIBAUT  
Linda THIBEAULT

### **Alti**

Gisèle ARCHAMBAULT  
Hélène ARCHAMBAULT  
Nicole BAREIL  
Yolande BOURGOING  
Francine DROUIN  
Claire GINGRAS  
Andréa GONZALEZ  
Marie-Josée HOGUE  
Gisèle LAPIERRE  
Johanne MARCHESSAULT  
Johanne MÉNARD  
Alejandra ODGERS  
Sylvie OUELLET  
Liette OUMET  
Nicole PAQUETTE  
Josée PERRAS  
Claire RICHARD  
Renée TRUDEAU

### **Ténors**

René DESMARAIS  
Marcel GENDRON  
Michel LÉVEILLÉ

### **Basses**

Normand CÔTÉ  
Louis CRÉTE  
Alexandre DUGUAY  
André HOGUE  
Yves SÉGUIN

### **Pianiste répétitrice**

Anne-Marie DENONCOURT



## LES CHORISTES DU CHŒUR POLYPHONIQUE DE MONTRÉAL

### **Soprani**

Marthe-Gisèle BEAUCHAMP  
Lucie BERNIER  
Marie-Lynda BILODEAU  
Monique DESBIENS  
Michelle DIONNE  
Carole GRISÉ  
Angèle KAVANAGH  
Véronique LÉVESQUE  
Christine ORBAN  
Maria PREDELLI  
Louise SAULNIER  
Anne STEVENS  
France THOUIN

### **Alti**

Nicole CHEVRIER  
Nicole CLOUTIER  
Anne-Marie DESBIENS  
Françoise DIZENGREMEL  
Francine FILLION  
Lise GAUDETTE  
Monique GRAVEL  
Annie GROUT  
Michèle LECLERC  
Ginette MCKERCHER  
Dominique PAGE  
Yola PIERRE-JÉRÔME  
Micheline ROBERGE  
Marie-Marthe TERCY

### **Ténors**

Serge BILODEAU  
Micheline GREFFE  
Xavier MICHAUD-  
BEAULIEU  
Simon-Charles TREMBLAY-  
BÉCHARD

### **Basses**

Ludovik BÉCHARD-  
TREMBLAY  
Jean-Jacques BIDAL  
Vincent DELORME  
Robert DÉSILETS  
Claude LEBUIS  
Daniel PICOT

### **Pianiste répétiteur**

Pierre McLean

# LES MUSICIENS

## Violons

Karen BELL  
Christina CARRIÈRE  
Amélie DENONCOURT  
Sofica LUKIANENKO  
Geneviève PARENT  
Nayiri PILOYAN

## Altos

Francis LORTIE  
Catherine PELLETIER  
Eva SHAHBAZIAN

## Contrebasses

Jean-Pierre LEDUC  
Luc MONGEAU

## Violoncelles

Christian ABBOUD  
Gilliam DELPLACE  
Joseph HAFNER

## Flutes

Annie MONTREUIL  
Dominique PIOTTE

## Trompettes

Pierre BÉDARD  
Robert LEMELIN  
Roger TWANCE

## Hautbois et

### hautbois d'amour

Jean COMEAU  
Sarah-Mathilde DUPUIS

## Timbales

Lammy LEVIN

## Cor anglais

Simon CLARK  
Sonia GRATTON

## Continuo

Geneviève JALBERT



**Desjardins**  
Gestion de patrimoine

| VALEURS MOBILIÈRES

**Guy Bellefeuille, FCSI<sup>®</sup>**

Conseiller en placement

**Groupe Panneton-Bellefeuille**

1970-1 Place Ville-Marie  
Montréal (Québec) H3B 0E8  
**514 281-3467**  
1 866 876-1441  
Télécopieur : 514 876-1106

[guy.bellefeuille@vmd.desjardins.com](mailto:guy.bellefeuille@vmd.desjardins.com)

**Clinique Visuelle**  
de Longueuil

1412, chemin Chambly, Longueuil,  
Québec J4J 3X3  
**Tél : 450-670-6400**  
Télec. : 450-670-3758  
[www.cliniquevisuelle.ca](http://www.cliniquevisuelle.ca)

# PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Nous vous invitons à nos prochains concerts :

- **Le 8 avril 2017 à 19 h 30**, accompagné par l'Orchestre symphonique des jeunes de la Montérégie et de quatre solistes, l'Ensemble vocal Polymnie interprétera le *Requiem* de Mozart à la Cathédrale Saint-Antoine de Padoue de Longueuil, située à l'intersection des rues Saint-Charles Ouest et du chemin de Chambly, dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil.
- **Le 10 juin 2017**, nous présenterons un concert pour lancer les festivités entourant les 40 ans d'existence de l'Ensemble vocal Polymnie. Pour cette occasion, plusieurs pièces seront choisies dans le répertoire des 40 dernières années. Ce concert aura lieu à 19 h 30 à la Cathédrale Christ Church, 635, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal.

Billetterie EVP : [polymnie.qc.ca/selection/billetterie.htm](http://polymnie.qc.ca/selection/billetterie.htm)



---



## RECRUTEMENT ET AUDITIONS

L'Ensemble vocal Polymnie est à recherche de choristes pour la relève, particulièrement pour les pupitres de **ténors** et de **basses**.

Vous avez envie de chanter avec nous? N'hésitez plus et appelez au (438) 938-2678 pour prendre rendez-vous.

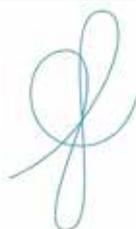
Les répétitions ont lieu le jeudi soir, de 19 h 15 à 22 h, de septembre à juin, à la Maison paroissiale, 1800 rue Vianney, à Longueuil.



### MESSAGE DE LA MAISON INTERNATIONALE DE LA RIVE-SUD

La Maison internationale de la Rive-Sud est heureuse de s'associer à l'Ensemble vocal Polymnie pour vous souhaiter la bienvenue au concert *Le Messie* de Haendel.

Quoi de mieux que ce magnifique temps des Fêtes pour célébrer et partager dans la joie cette rencontre de ceux d'ici avec ceux venus d'ailleurs.



CLINIQUE DENTAIRE  
JULIE VAILLANCOURT

☎ 450 641 2525  
drejulie@cdjv.ca • cdjv.ca  
65 de Montbrun, Boucherville (QC) J4B 7H4



Assurances & Associés Inc.

Rolland Gagné Assurances  
& Associés Inc.

*Ronald (Ron) Gagné*

Courtier en Assurance de Dommage  
Broker In Damage Insurance



Le courtier d'assurances indépendant  
vous protège mieux.

Tél.: (450) 653-2753

Fax: (450) 653-4767

info@rollandgagne.com

rgagneassurances@qc.aibn.com

1240 De Carillon, Saint-Bruno, QC J3V 3G2

**CHARLES  
RIVEST**

PHARMACIEN - PROPRIÉTAIRE

1049, boul. Roland-Therrien  
Longueuil (Québec)  
J4J 4L3

Tél.: (450) 928-0030

Fax : (450) 928-1052

Pharmacie St-Onge & Rivest

Affiliées à



**Jean Coutu**



\* 4585 CHEMIN CHAMBLY, ST-HUBERT, QC. TEL.: (450)-678-6828

\* 580 BOUL. ROLAND-THERIEN, LONGUEUIL, QC. TEL.: (450)-646-7257

WWW.CHAUSSURES22.COM

SERVICE PERSONNALISÉ - SERVICE AUX ENTREPRISES



**AUTOPRO**

[www.autoproservice.com](http://www.autoproservice.com)

Jean Bouchard  
Propriétaire

Centre de Service Automobile Boucherville Inc.  
425A Samuel de Champlain  
Boucherville, QC J4B 1P7  
Tél.: (450) 641-9822  
Fax: (450) 655-1422  
Courriel: [cg13948@videotron.ca](mailto:cg13948@videotron.ca)

**Révolution**

STUDIO  
COIFFURE  
UNISEXE

MONIQUE LEMAIRE  
194, Guillaume, Longueuil, Qc J4H 1R8

450 677-3945

**copainsgourmands.com**  
resto-bistro

Jean-François Hogue et Éric Courchesne, vos hôtes

352 rue Guillaume (angle St-Jean) Longueuil, Québec J4H 1S4  
T. 450 928-1433 • [info@copainsgourmands.com](mailto:info@copainsgourmands.com)

Restaurant • Pizzeria  
**LONGUEUIL**

LIVRAISON GRATUITE ET RAPIDE !

**677-8213**  
**2277**

Livraison minimum 7,00\$

Livraison de 11 AM À FERMETURE  
7 jours sur 7

**OUVERT POUR DEJEUNER TOUS LES JOURS**

114, Guilbault Longueuil, Qc.  
Licence complète  
Cuisine canadienne  
mets italiens



# LEMERCIER

M O D E M A S C U L I N E

Roger Pommainville, propriétaire

Place Longueuil, 825, St-Laurent ouest,  
Longueuil (Québec) J4K 2V1  
Téléphone : 450 677-9115 Télécopieur : 450 677-9116

*Naturellement à votre goût!*



PLATS ITALIEN  
AUTHENTIQUES

Pizza • Fougacerie • Pâtes fraîches • Épicerie fine

**450.332.6767**

[www.goustobistro.com](http://www.goustobistro.com)

360, Rue st-Jean, Longueuil, Québec, J4H 2X6



Docteur Serge Thibault  
Chirurgien dentiste

1450, chemin de Chambly, Longueuil J4J 3X3  
Téléphone 450 651-1450 • Télécopieur 450 651-4937  
[www.centredentaire1450.com](http://www.centredentaire1450.com)



RADIO  
CLASSIQUE

LA RADIO DES CLASSIQUES

RADIOCLASSIQUE.CA

MONTREAL 99.5 | QUEBEC 92.7